

Avis d'émission d'une Directive de Navigabilité (AD)* par

☐

l'EASA, European Aviation Safety Agency

☒

l'autorité primaire d'un matériel étranger

Les examens ou modifications décrits ou rappelés ci-dessous sont impératifs. La non application des exigences contenues dans la Directive de Navigabilité citée ci-dessous entraîne l'incapacité au vol de l'aéronef concerné.

(Envoi 06/2013 du 20 mars 2013)

Directive de Navigabilité de la FAA de référence 2013-02-13

PIPER AIRCRAFT, Inc.

Avions Piper PA-28, PA-32, PA-34 et PA-44

Commandes de vol - Commande stabilisateur -
Inspections/Remplacement/Réparation

Nota pour les exploitants et organismes d'entretien d'aéronefs inscrits au registre français :

Si l'AD jointe invite à un contact vers l'autorité primaire de l'AD, contacter le bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

Si pour l'exécution d'une tâche donnée, l'AD jointe se réfère à une qualification de personnel répondant à une réglementation nationale, il est possible de faire intervenir, pour cette tâche, du personnel de qualification équivalente acceptée dans l'Union Européenne.

Si l'AD jointe se réfère à une donnée de navigabilité ou une instruction pour le maintien de la navigabilité (Manuel de Vol, Manuel de Maintenance, ...) qui n'est pas celle approuvée ou pas celle en vigueur en France ou si l'AD jointe présente une difficulté d'application liée à sa spécificité nationale, exposer le problème auprès du département Navigabilité Aéronef d'OSAC (par courriel à "contact@osac.aero" ou par fax au 01 46 42 65 39) ou auprès du bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

* Cette AD est exigible au titre du règlement Européen 748/2012.



2013-02-13 Piper Aircraft, Inc.: Amendment 39-17334; Docket No. FAA-2012-0731; Directorate Identifier 2012-CE-020-AD.

(a) Effective Date

This AD is effective March 11, 2013.

(b) Affected ADs

None.

(c) Applicability

This AD applies to Models PA-28-236, PA-28-140, PA-28-150, PA-28-151, PA-28-160, PA-28-161, PA-28-180, PA-28-181, PA-28-201T, PA-28R-201, PA-28-235, PA-28R-201T, PA-28S-160, PA-28S-180, PA-28R-180, PA-28R-200, PA-28RT-201, PA-28RT-201T, PA-32-260, PA-32-301, PA-32-301T, PA-32-300, PA-32R-300, PA-32R-301T, PA-32R-301 (SP), PA-32R-301 (HP), PA-32RT-300, PA-32RT-300T, PA-32S-300, PA-32-301FT, PA-32-301XTC, PA-34-200, PA-34-200T, PA-34-220T, PA-44-180, and PA-44-180T airplanes, all serial numbers, certificated in any category.

(d) Subject

Joint Aircraft System Component (JASC)/Air Transport Association (ATA) of America Code 2740, Stabilizer Control System.

(e) Unsafe Condition

This AD was prompted by reports of control cable assembly failures that may lead to failure of the horizontal stabilator control system and could result in loss of pitch control. This AD requires inspections of the stabilator control system and replacement of parts as necessary. We are issuing this AD to correct the unsafe condition on these products.

(f) Compliance

Comply with this AD within the compliance times specified, unless already done.

(g) Inspection

(1) Initially inspect the stabilator control system following instructions 1 through 10 of Piper Aircraft, Inc. Mandatory Service Bulletin No. 1245A, dated November 28, 2012, as follows:

(i) If the age of the airplane is at or exceeds 15 years as of March 11, 2013 (the effective date of this AD): At the next annual inspection or within the next 12 months after March 11, 2013 (the effective date of this AD).

(ii) If the age of the airplane is less than 15 years as of March 11, 2013 (the effective date of this AD): When the age of the airplane reaches 15 years, then at the next annual inspection or within 12 months after the airplane reaches 15 years of age.

(iii) If the age of the airplane cannot be determined as of March 11, 2013 (the effective date of this AD): At the next annual inspection or within the next 12 months after March 11, 2013 (the effective date of this AD).

Note for paragraph (g)(1)(i), (g)(1)(ii), and (g)(1)(iii) of this AD: To assist in determining the age of the airplane, you may contact Piper Aircraft, Inc., 2926 Piper Drive, Vero Beach, Florida 32960; telephone: (772) 567-4361; Internet: www.piper.com; or access the FAA airplane registry database at: http://registry.faa.gov/aircraftinquiry/Serial_Inquiry.aspx.

(2) After the applicable initial inspection required in paragraph (g)(1) of this AD, repetitively thereafter at intervals not to exceed 2,000 hours time-in-service or 7 years, whichever occurs first, inspect the stabilator control system following instructions 1 through 10 of Piper Aircraft, Inc. Mandatory Service Bulletin No. 1245A, dated November 28, 2012.

(h) Repair

If any cracks, corrosion, or cable fraying are found during any inspection required in paragraphs (g)(1) or (g)(2) of this AD, before further flight, replace the damaged part with an airworthy part.

(i) Credit for Actions Accomplished in Accordance With Previous Service Information

This AD provides credit for the actions required in this AD if already done before March 11, 2013 (the effective date of this AD) following Piper Aircraft, Inc. Mandatory Service Bulletin No. 1245, dated May 3, 2012.

(j) Alternative Methods of Compliance (AMOCs)

(1) The Manager, Atlanta Aircraft Certification Office (ACO), FAA, has the authority to approve AMOCs for this AD, if requested using the procedures found in 14 CFR 39.19. In accordance with 14 CFR 39.19, send your request to your principal inspector or local Flight Standards District Office, as appropriate. If sending information directly to the manager of the ACO, send it to the attention of the person identified in the Related Information section of this AD.

(2) Before using any approved AMOC, notify your appropriate principal inspector, or lacking a principal inspector, the manager of the local flight standards district office/certificate holding district office.

(k) Related Information

For more information about this AD, contact Hector Hernandez, Aerospace Engineer, FAA, Atlanta ACO, 1701 Columbia Avenue, College Park, Georgia 30337; telephone: (404) 474-5587; fax: (404) 474-5606; email: hector.hernandez@faa.gov.

(l) Material Incorporated by Reference

(1) The Director of the Federal Register approved the incorporation by reference (IBR) of the service information listed in this paragraph under 5 U.S.C. 552(a) and 1 CFR part 51.

(2) You must use this service information as applicable to do the actions required by this AD, unless the AD specifies otherwise.

(i) Piper Aircraft, Inc. Mandatory Service Bulletin No. 1245A dated November 28, 2012.

(ii) Reserved.

(3) For Piper Aircraft, Inc. service information identified in this AD, contact Piper Aircraft, Inc.,

2926 Piper Drive, Vero Beach, Florida 32960; telephone: (772) 567-4361; Internet:
<http://www.piper.com/pages/publications.cfm>.

(4) You may view this service information at FAA, Small Airplane Directorate, 901 Locust, Kansas City, Missouri 64106. For information on the availability of this material at the FAA, call (816) 329-4148.

(5) You may view this service information that is incorporated by reference at the National Archives and Records Administration (NARA). For information on the availability of this material at NARA, call 202-741-6030, or go to: <http://www.archives.gov/federal-register/cfr/ibr-locations.html>.

Issued in Kansas City, Missouri, on January 22, 2013.

Earl Lawrence,
Manager, Small Airplane
Directorate, Aircraft
Certification Service.

TRADUCTION DE COURTOISIE

de la DIRECTIVE de NAVIGABILITE de la FAA de référence 2013-02-13

PIPER AIRCRAFT, Inc.

Avions Piper PA-28, PA-32, PA-34 et PA-44

(a) Date d'entrée en vigueur

11 mars 2013.

(b) ADs affectées

Néant.

(c) Applicabilité

La présente Directive de Navigabilité (AD) s'applique aux aéronefs Piper PA-28-236, PA-28-140, PA-28-150, PA-28-151, PA-28-160, PA-28-161, PA-28-180, PA-28-181, PA-28-201T, PA-28R-201, PA-28-235, PA-28R-201T, PA-28S-160, PA-28S-180, PA-28R-180, PA-28R-200, PA-28RT-201, PA-28RT-201T, PA-32-260, PA-32-301, PA-32-301T, PA-32-300, PA-32R-300, PA-32R-301T, PA-32R-301 (SP), PA-32R-301 (HP), PA-32RT-300, PA-32RT-300T, PA-32S-300, PA-32-301FT, PA-32-301XTC, PA-34-200, PA-34-200T, PA-34-220T, PA-44-180 et PA-44-180T, tous numéros de série, certifiés toutes catégories.

(d) Objet

ATA 27.

(e) Raison

Cette AD résulte de rapports de rupture d'ensemble de câble de commande, qui pourraient conduire à la défaillance du système de commande du stabilisateur horizontal et la perte de contrôle en profondeur. Cette AD exige des inspections du système de commande du stabilisateur horizontal et le remplacement des pièces si nécessaire. Nous éditons cette AD pour corriger cette condition d'insécurité sur ces aéronefs.

(f) Actions et délais d'application

Sauf si déjà accomplies, les actions suivantes sont rendues impératives.

(g) Inspection

- (1) Initialement, inspecter le système de commande du stabilisateur horizontal conformément aux instructions 1 à 10 du Bulletin de service obligatoire de Piper Aircraft Inc. n° 1245A du 28 novembre 2012, comme suit :

(i) si l'âge de l'aéronef est de 15 ans ou plus à la date du 11 mars 2013 (date d'entrée en vigueur de cette AD) : à la prochaine inspection annuelle ou dans les 12 prochains mois après le 11 mars 2013 (date d'entrée en vigueur de cette AD).

(ii) si l'âge de l'aéronef est de moins de 15 ans à la date du 11 mars 2013 (date d'entrée en vigueur de cette AD) : lorsque l'aéronef aura atteint l'âge de 15 ans, à la prochaine inspection annuelle ou dans le 12 prochains mois après que l'aéronef ait atteint l'âge de 15 ans.

(iii) si l'âge de l'aéronef ne peut être déterminé à la date du 11 mars 2013 (date d'entrée en vigueur de cette AD) : à la prochaine inspection annuelle ou dans les 12 prochains mois après le 11 mars 2013 (date d'entrée en vigueur de cette AD).

Nota : Pour les paragraphes (g)(1)(i), (g)(1)(ii) et (g)(1)(iii) de cette AD : pour aider à déterminer l'âge de l'aéronef, vous pouvez contacter Piper Aircraft Inc. 2926 Piper Drive, Vero Beach, Florida 32960, téléphone : (772) 567-4361, internet : www.piper.com ou accéder à la base de données de registration des aéronefs de la FAA sur le site http://registry.faa.gov/aircraftinquiry/Serial_Inquiry.aspx.

- (2) Après l'inspection initiale applicable exigée dans le paragraphe (g)(1) de cette AD, par la suite répétitivement à des intervalles n'excédant pas 2000 heures de temps de service ou 7 ans, à la première échéance atteinte, inspecter le système de commande du stabilisateur horizontal conformément aux instructions 1 à 10 du Bulletin de service obligatoire de Piper Aircraft Inc. n° 1245A du 28 novembre 2012.

(h) Réparation

S'il a été constaté des criques, de la corrosion ou des câbles effilochés lors de l'inspection exigée au paragraphe (g)(1) ou (g)(2) de cette AD, avant le prochain vol, remplacer la pièce incriminée par une pièce en état de navigabilité.

(i) N/A

(j) N/A

(k) N/A

(l) Document de référence

Bulletin de service obligatoire de Piper Aircraft, Inc. Mandatory Service Bulletin n° 1245A du 28 novembre 2012,
ou toute version ultérieure approuvée.